

Ministry of Education

Ministry of Training,
Colleges and Universities

French-Language Education
Policy and Programs Branch
Mowat Block, 8th Floor
900 Bay Street
Toronto ON M7A 1L2
tel: 416 325-2127
fax: 416 325-2156

Ministère de l'Éducation

Ministère de la Formation
et des Collèges et Universités

Direction des politiques et programmes
d'éducation en langue française
Édifice Mowat, 8^e étage
900, rue Bay
Toronto ON M7A 1L2
tél : 416 325-2127
télééc : 416 325-2156



NOTE DE SERVICE

DESTINATAIRES : Directrices et directeurs de l'éducation

EXPÉDITEUR : Denys Giguère, directeur
Direction des politiques et programmes
d'éducation en langue française

DATE : le 22 décembre 2015

OBJET : *Accueil des réfugiés syriens en Ontario*

Depuis de nombreuses années, les conseils scolaires de langue française de l'Ontario accueillent les élèves nouvellement arrivés au Canada et leurs familles. Je tiens d'abord à vous remercier et à reconnaître le travail que plusieurs d'entre vous accomplissez déjà alors que nous nous préparons à recevoir davantage de nouveaux Canadiens.

Nous savons qu'il y a déjà en place une gamme de soutiens linguistiques dans nos écoles et nos communautés à travers la province. La présente note est pour vous aviser que si le besoin se faisait sentir, nous serions heureux de discuter avec d'un appui supplémentaire pour vous aider à mieux accueillir ces nouveaux arrivants.

Le ministère de l'Éducation a déjà rédigé des outils pour évaluer les compétences des élèves nouveaux arrivants en français, en mathématiques et en sciences et technologie. Ces outils sont par exemple : le portail de la Trousse d'acquisition des compétences langagières en français (TACLEF) (1^{re} à la 12^e année), la Trousse de précision des acquis en mathématiques (1^{re} à la 8^e année) et la Trousse de précision en Sciences et Technologie (1^{re} à la 8^e année). Ces outils sont très efficaces et permettront dans un premier temps d'identifier le niveau de ces élèves afin de mieux répondre à leurs besoins. Les conseillers pédagogiques et plusieurs enseignants ont été formés à utiliser ces ressources.

De plus, plusieurs monographies telles que : « *Pour un environnement d'apprentissage inclusif* », « *Pratiques réflexives de la mise en œuvre du Programme d'Appui aux nouveaux arrivants (PANA)* » ont été rédigées pour soutenir les pratiques pédagogiques de nos enseignants responsables des apprenants du français et des nouveaux arrivants. Des objets d'apprentissage interactifs (OAI) pour tous les cycles (primaire, moyen, intermédiaire, secondaire) ont été également produits pour faciliter l'initiation des nouveaux arrivants à la

société canadienne. Le personnel enseignant pourra les trouver dans la communauté d'apprentissage des apprenants du français et des nouveaux arrivants (AFENA) ainsi que dans la banque de ressource éducative de l'Ontario (BRÉO).

À partir du mois de janvier 2016, Marie Carmel Jean-Jacques, agente d'éducation, communiquera avec vous pour spécifier vos besoins (*formation, planification, évaluation des élèves, accompagnement ou autre*) en matière d'accueil des réfugiés syriens au sein de votre conseil. Vous pouvez la joindre par téléphone au 613 733-6680 ou à l'adresse électronique suivante : mariecarmel.jeanjacques@ontario.ca si vous avez besoin de renseignements supplémentaires ou si vous désirez obtenir, pour un membre de votre personnel, un compte pour accéder à la Communauté d'Apprentissage AFENA.

À mesure que nous progressons dans l'accueil des élèves nouveaux arrivants et de leur famille, nous vous encourageons à nous faire part de vos succès, vos défis et vos suggestions. Nous cherchons à comprendre vos besoins en termes de soutiens linguistiques dans cette période de transition. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi. Vous trouverez mes coordonnées ci-dessous.

Je vous remercie de votre soutien continu.

Veillez agréer mes salutations les meilleures.

Denys Giguère
Directeur
Direction des politiques et programmes d'éducation en langue française
Ministère de l'Éducation
denys.giguere@ontario.ca
416 325-9072